

Behinderte Jugendliche

von der Schule ins Leben

Adolescents handicapés

de l'école à la vie active

Herausgegeben von
Edité par A. Chappot
K. Gschwind

STIFTUNG ZUR FÖRDERUNG
KÖRPERBEHINDERTER HOCHBEGABTER

Verlag der Schweizerischen Zentralstelle
für Heilpädagogik CH-6003 Luzern

304.7

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Eugen Egger	Eröffnung	7
Hans Hürlimann	Grusswort	11
Kathleen Kelley	Le projet de l'OCDE/CERI sur l'éducation des adolescents handicapés	15
	<i>Zusammenfassung:</i> <i>Das OECD/CERI-Projekt über die Erziehung ju- gendlicher Behinderter</i>	22
<hr/>		
Hugo Solms	Der Uebergang des Jugendlichen ins Erwachsenenalter: soziale und psychologische Aspekte	23
	<i>Résumé:</i> <i>Les aspects socio-psychologiques du passage de l'adolescent à l'âge adulte</i>	47
Anne-Lise Arnesen	Les réformes de l'éducation en vue de l'intégration de personnes handicapées en Norvège	51
	<i>Zusammenfassung:</i> <i>Zur Integration Behinderter in Norwegen: Schulreformen</i>	67
Erwin Broch	Die Berufsbildung behinderter Jugend- licher: Wirklichkeit und Probleme	69
	<i>Résumé:</i> <i>La formation professionnelle des adolescents handicapés: réalités et problèmes</i>	83
Peter Perutz	ETRE minoritaire - DEVENIR porteur de renouveau	85
	<i>Zusammenfassung:</i> <i>Minderheit SEIN - Quelle der Erneuerung WERDEN</i>	97

Fridolin Hungerbühler	Uebergänge von : Schule - Berufsberatung - Berufsausbildung	99
	<i>Résumé:</i> <i>Le passage entre: école - orientation professionnelle - Formation professionnelle</i>	114
Hans Hasler	Lebens- und Arbeitsgemeinschaft mit Behinderten	117
	<i>Résumé:</i> <i>La vie et le travail avec les handicapés</i>	126
Jean-Louis Chancerel	Les mécanismes d'entrée dans la vie active des adolescents handicapés	129
	<i>Zusammenfassung:</i> <i>Die Mechanismen des Uebergangs ins Leben bei behinderten Jugendlichen</i>	173
<hr/>		
---	Résumé des groupes de travail Zusammenfassung der Arbeitsgruppen	175
Hans-Rudolf Widmer	Praktische Erfahrungen von Unternehmungen, die Behinderte beschäftigen	199
	<i>Résumé:</i> <i>Expériences pratiques d'entreprises employant des personnes handicapées</i>	204
Gunter Brandorff	Praktika für Sonderschüler in den beschützenden Werkstätten und in Betrieben in den Niederlanden (Groningen)	207
	<i>Résumé:</i> <i>Des stages pour élèves de classes spéciales dans des ateliers et des entreprises protégés aux Pays-Bas</i>	218
Jean-Louis Chancerel	Résumés des rapports de la Commission vaudoise d'intégration socio-professionnelle des handicapés	221
	<i>Zusammenfassung:</i> <i>Die Waadtländische Kommission für die berufliche und soziale Eingliederung Behinderter</i>	231
Eugen Egger	Schlusswort	233
---	Autorenverzeichnis/Auteurs	237